

1 旅行日程

平成17年10月10日(月) ~ 10月15日(土) 5泊6日(裏面日程参照)

高井伸夫法律事務所主催

『大連・天津の経済技術開発区』を訪ねる秋の旅

～大連・天津・北京の名所・旧跡の観光を兼ねて～

募集案内

拝啓 時下益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて昨春ご好評を頂きました「三関税区専修見習団（上海・蘇州・杭州）視察團を団」に続きまして、今回は日本からも近く、そして大きな効能を見せている大連並びに天津の経済技術開発区を訪問する旅を企画致しました。
両地区でそれぞれ日本の大企業並びに中小企業の進出工場を參觀致しましたが、大連では“東芝”参觀が決定しております。天津では“トヨタ自動車”或いはそれに代わる他の進出企業を參觀すべく筋を埋めております。

今回大連と天津を訪れた理由は、現在中国との關係が“政治経済”的情況にある中で、大連と天津は日本からもとても近い都市ということと、特に大連は観光地であり、今後如何なる状況変化があつても日本とは切り離すことの出来ない、日本にとっても安心して企業進出が出来る地区との根柢によるものです。

また板橋の奥様、ご家族もご一緒に楽しんで頂ける様、開発区訪問と併せて大連・天津・北京地区的名所・旧跡を訪れる観光の手配にも重点を置きました。天津は世界500の離島都市の一つに選ばれました。天津では日舞祭の遺跡が残る、203高地、東疆宝山、水師營を參觀致します。天津でも昔かしい旧市街と共に銀河閣では余り訪問することがない、清の東陵や慈諴寺、黄廟閣の万里の長城を觀光します。最後の北京では海外の陳和園や円明園を訪れ、初めて北京を訪問される方のために八達嶺の万里の長城や明の十三陵の觀光を手配し、市内ではテレビでお馴染みの天安門広場、故宮等を訪問します。お食事も天津の老舗『狗不理包子舖』や北京の滿漢全席で有名な宮廷料理の店『功德林』をご案内する予定です。北京では鳥井伸夫所長・弁護士が、皆様の到着をお待ちして懇親夕食会を開催致します。その際には、代表的な日本企業の中日企代表をお招きし、最近の中国事情につきお聞頂く予定です。

今回もこの企画をワールドアソシエイツ社に格安な料金で引受けけて頂きました。向むきは弊社より開行願いお世話をして頂きますので、安心出来る旅となることは間違ひありません。是非ご家族を含めた皆様のご参加をお待ちしております。

1 旅行費用	194,000円(株込・お一人様費用)
--------	---------------------

(旅行費用に含まれるもの)

・旅行日程に記載のエコノミークラス航空運賃及び機内、観光時等のバス料金
・宿泊料金及び朝、サービス料金(二人一室)

※お一人部屋ご希望の方は、別途32,000円でお受けいたします。

・食事料金(全食付)・空港税(成田空港・現地空港税等)・海外旅行団体損害保険
・手荷物料金(お一人様20kgまでの手荷物運搬料金)・团体行動中のチップ・ボーカレッジ

※尚、別途「共益費」として、お一人様2万円を申し受けます。

「共益費」は出発説明会費用、謝礼、現地開発委員会等への土産品代、食事時の飲料費、現地招待客の食事代、会員登録料、紀行文集作成費用等に充當し、会員内部は参加者に報告、清算致します。

※お申し込みを頂いた方に於いては、担当旅行会社より詳しい旅行条件書を送付致します。

3 募集人員

30名様以内

4 申込締切

「参加申込書」にご記入の上、9月8日(木)までに当方へFAXにてご返信下さい。

5 費用申込

9月8日(木)までに、旅行費用及び共益費を下記口座に振込み下さい。

みずほ銀行 赤坂支店(店番号539)
(普通) 口座番号 1164330 名義 篠井伸夫

参加申込書

(FAX:03-3230-2395)

高井伸夫法律事務所主催『大連・天津の経済技術開発区』を訪ねる秋の旅
～大連・天津・北京の名所・旧跡の觀光を兼ねて～
に参加致します。

(ふりがな) 横前

(同室者の欄名前)



会社御住所

部署

御役職

FAX

TEL

e-mailアドレス

萬井伸夫法律事務所主催『大連・天津の経済技術開発区』を訪ねる秋の旅 ~大連・天津・北京の名所・旧跡の観光を兼ねて~

施 行 日 程

月日(曜)	地名	現地時間	交通機関	予定	宿泊ホテル
2005年 10月10日 (月)	成田発 大連着	9:50 11:50	JL797 専用バス	日本航空直行便で一路大連へ(3時間) 昼食:機内食 着後、専用バスで大連市内観光 「大連港、旧日本人街、中山広場、星海公園、老虎灘」などを見学致します 観光終了後、ホテルチェックイン 夕食:市内レストラン	大連富麗華大酒店 (フライマホテル)
10月11日 (火)	大連	13:30	専用バス	朝食:ホテル内レストラン 午前:大連経済技術開発区訪問(中小企業參觀を含む) 昼食:市内レストラン 午後:大連東芝參觀(大連経済技術開発区内) 訪問終了後、飛鶴経済技術開発区を車窓より見学し、 旅順の「203高地、東鶴冠山、水師營」などを見学致します 観光後、大連へ 夕食:市内レストラン	大連富麗華大酒店 (フライマホテル)
10月12日 (水)	大連発 北京着 天津	朝	専用バス 船空機	朝食:ホテル内レストラン 朝食後、空港へ 国内線にて北京へ 着後、専用バスにて「清の東陵、慈寧寺、黃崖關の万里の長城」を觀光しながら天津へ 昼食:市内レストラン 夕食:「狗不理包子館」にて名物料理	天津假日飯店 (ホリデーイン)
10月13日 (木)	天津	18:00	専用バス	朝食:ホテル内レストラン 午前:天津経済技術開発区訪問(トヨタ自動車或いは他企業參觀を含む) 昼食:市内レストラン 午後:天津市内観光 「古文化街、南市食品街」など時間の許す限り見学致します 観光後、北京へ 夕食:市内レストランにて萬井伸夫所長・弁護士を囲んでの懇親夕食会	北京香格里拉飯店 (シャングリラホテル)
10月14日 (金)	北京		専用バス	朝食:ホテル内レストラン 専用バスで夕刻まで北京市内觀光 「頤和園、円明園」などを観光致します ※北京が初めての方には、八達嶺万里の長城、明の十三陵の觀光を手配致します 昼食:市内レストラン 夕食:北海公園の宫廷料理『彷彿軒』で打ち会	北京香格里拉飯店 (シャングリラホテル)
10月15日 (土)	北京 北京発 成田着	14:50 19:10	専用バス	朝食:ホテル内レストラン 午前:専用バスで市内觀光 「天安門広場、故宮」などを見学致します 昼食:市内レストラン 昼食後、空港へ 午後の便で帰国 夕食:機内 通關後、帰國	中國時間 = 日本時間-1時間